A

学校法人　三幸学園

SANKO日本語学校東京

入学願書　入學申請書

入学学期・コース 入學時期・課程					
	年 年		月期 學期		コース 課程

写真
照片

3cm X 4cm

1 氏名
姓名

英字
拼音

漢字
中文

2 性別
性別

3 生年月日
出生年月日　　年　　月　　日

4 国籍・地域
國籍・地區

5 出生地
出生地

6 本国住所
母國戶籍

7 現住所
母國目前地址

8 職業
職業

9 配偶者
有無配偶

10 電子メール
電子郵件　　@

11 旅券情報
護照資訊

旅券番号
護照號碼

有効期間
護照有效期限　　年　　月　　日

英字氏名
護照名字拼音

Family name

Middle name

Given name

上記の通り相違ありません。

以上填寫內容與事實相符。

作成年月日
申請書填寫日期　　年　　月　　日

本人署名
申請人簽名

B-1

個人調査表 個人調査表

1 氏名 姓名 英字 拼音

2 性別 性別 3 生年月日 出生年月日 年 月 日 4 国籍 國籍

5 配偶者有無 配偶 ☐ 有 ☐ 無 配偶者氏名 配偶姓名

6 家族 家庭成員

	続柄 稱謂	氏名 姓名	性別 性別	年齢 年齡	国籍 國籍	職業 職業	生年月日 出生年月日
①							
	住所 地址						
②	続柄 稱謂	氏名 姓名	性別 性別	年齢 年齡	国籍 國籍	職業 職業	生年月日 出生年月日
	住所 地址						
③	続柄 稱謂	氏名 姓名	性別 性別	年齢 年齡	国籍 國籍	職業 職業	生年月日 出生年月日
	住所 地址						
④	続柄 稱謂	氏名 姓名	性別 性別	年齢 年齡	国籍 國籍	職業 職業	生年月日 出生年月日
	住所 地址						
⑤	続柄 稱謂	氏名 姓名	性別 性別	年齢 年齡	国籍 國籍	職業 職業	生年月日 出生年月日
	住所 地址						

7 日本在住の縁故者・友人・知人 ☐ 有 ☐ 無

居住於日本親友

	氏名 姓名	関係 關係	国籍 國籍	年齢 年齡	生年月日 出生年月日	
①						
	住所 地址				電話 電話	
	職業 職業	勤務先・学校名 工作單位・學校名稱	在留資格 在留資格		在留カード番号 在留卡號碼	同居の有無 是否同住
②	氏名 姓名	関係 關係	国籍 國籍	年齢 年齡	生年月日 出生年月日	
	住所 地址				電話 電話	
	職業 職業	勤務先・学校名 工作單位・學校名稱	在留資格 在留資格		在留カード番号 在留卡號碼	同居の有無 是否同住

8 学　　歷 學歷

校　　種 學校種類

学校名 學校名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 在學期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 學校地址 ＿＿＿＿ 在籍状況 在學狀況 ＿＿＿＿

学校名 學校名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 在學期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 學校地址 ＿＿＿＿ 在籍状況 在學狀況 ＿＿＿＿

学校名 學校名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 在學期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 學校地址 ＿＿＿＿ 在籍状況 在學狀況 ＿＿＿＿

学校名 學校名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 在學期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 學校地址 ＿＿＿＿ 在籍状況 在學狀況 ＿＿＿＿

学校名 學校名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 在學期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 學校地址 ＿＿＿＿ 在籍状況 在學狀況 ＿＿＿＿

9 職歷 職歷 ☐ 有 ☐ 無

① 勤務先名 工作單位 ＿＿＿＿ 就業期間 在職期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 地址 ＿＿＿＿

② 勤務先名 工作單位 ＿＿＿＿ 就業期間 在職期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 地址 ＿＿＿＿

10 日本語学習歷 日語學習經歷

機関名 機構名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 學習期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 地址 ＿＿＿＿

② 機関名 機構名稱 ＿＿＿＿ 修学期間 學習期間 ＿＿ 年 ＿＿ 月 ～ ＿＿ 年 ＿＿ 月

所在地 地址 ＿＿＿＿

11 日本語試験 日語測驗

① 試験名 測驗名稱 ＿＿＿＿ 級または点数 等級或分數 ＿＿＿＿

② 試験名 測驗名稱 ＿＿＿＿ 級または点数 等級或分數 ＿＿＿＿

12 留学理由 報名理由

13 本校卒業後の進路 本校畢業後計畫

☐ 日本での進学 在日本升學

希望学校名
希望就讀學校名稱 _____

希望学部・学科
希望就讀學部・學科 _____

☐ 日本での就職 在日本就業

☐ 帰国 回國

☐ その他 其他 _____

14 出入国歴 赴日紀錄 ☐ 有 ☐ 無

	入国年月日 入境日期				出国年月日 出境日期			在留資格 簽證種類	入国目的 入境目的
①	年 年	月 月	日 日	～	年 年	月 月	日 日		
②	年 年	月 月	日 日	～	年 年	月 月	日 日		

15 過去留学ビザ申請歴 過去留學簽證申請紀錄 ☐ 有 ☐ 無

申請内容
申請內容 _____

申請時期
申請時期 _____

申請結果
簽證結果 _____

16 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無（日本国外におけるものを含む）是否曾因犯罪而受法律處罰（包誇日本國外） ☐ 有 ☐ 無

（有の場合、具体的内容： 若有請填寫具體內容 _____ ）

17 退去強制又は出国命令による出国の有無 是否曾遭強制遷返或命令離境 ☐ 有 ☐ 無

以上の記載内容は事実と相違ありません。
以上填寫內容與事實相符。

作成年月日
填寫日期 _____ 年 _____ 月 _____ 日

本人署名
申請人簽名 _____

経費支弁書

（經費負擔書）

日本国法務大臣 殿
日本國法務大臣 鈞鑒

国籍(國籍)：

学生氏名(學生姓名)：

生年月日(出生年月日)：　　年(年)　　月(月)　　日(日)　　性別(性別)：

私は、この度、上記の者が日本国に在留中／入国した場合の経費支弁者になりましたので、
下記のとおり経費支弁の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。
＊ 本人願意擔任上述者入國或在留日本的一切經費負擔、並說明與其之關係。所述一切屬實。

1：経費支弁の引き受け経緯（申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい）
＊ 負擔支付經費原因（請具體證明與申請者關係）

2: 経費支弁内容：SUBSTANCE OF EXPENSES PAYMENT
私（氏名　　）は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを誓約します。
ビザの期間更新の際は、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）
の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。
＊ 我（經費負擔者名）是上述者停留日本時、所需之一切經費、願意支付並在此誓約。
且當上述者需申請 更新在留日本期間時、所需要之証件、如匯款單或存簿影本願意提出、以示證明。

（1）　学費(學費)：　　1年分(1-YEAR)　　円(JPY)

（2）　生活費(生活費)：　　1ヶ月分(ONE MONTH)　　円(JPY)

（3）　支弁方法：（送金・振込等支弁方法を具体的にお書きください）
支付方法：（具體說明匯款等方法）

日付（日期）：　　年(年)　　月(月)　　日(日)

経費支弁者／GUARANTOR
住所(地址) 〒　　電話(電話)

職業（勤務先）(職業（工作單位）)

勤務先住所(工作單位地址)

勤務先電話(工作單位電話)　　年収(一年的收入)　　レート(匯率)
＝　　JPY

氏名（署名）(署名/簽名)　　印(蓋章)　　関係(關係)